



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIII]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 8 MEI 2008

[No. 16

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

DATUK HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 227

[No. JKM (S) 100-52/24 (193)

PELANTIKAN TIMBALAN SPEAKER DEWAN UNDANGAN NEGERI

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa yang diberi di bawah Perkara 15A(1) Perlembagaan Negeri Sabah, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik penama-penama berikut sebagai Timbalan Speaker Dewan Undangan Negeri Sabah mulai 28 April 2008 hingga 27 April 2013:-

- (i) Yang Berhormat Datuk Frankie Chong Yu Chee
- (ii) Yang Berhormat Encik Juani @ Johnny bin Mositun

No. 228

[No. JKM (S) 100-22/11 (191)

WATIKAH PEMBATALAN PELANTIKAN AHLI LEMBAGA PENASIHAT DEWAN BANDARAYA KOTA KINABALU

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 12[1] Enakmen Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, 1996 dan Arahan-arahan Bandaraya Kota Kinabalu (Lembaga Penasihat) 2000 Seksyen 8, saya Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah membatalkan Watikah Pelantikan Yang Berbahagia Dr. Adrian Chong Sui Chiang bermula 11 Jun 2007 sebagai Ahli Lembaga Penasihat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu.

No. 229

[No. JKM (S) 100-22/11 (191)]

**PELANTIKAN AHLI-AHLI LEMBAGA PENASIHAT
DEWAN BANDARAYA KOTA KINABALU**

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa pada menjalankan kuasa-kuasa yang diberi di bawah Seksyen 7[1] Enakmen Dewan Bandaraya Kota Kinabalu, 1996, Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri Sabah telah melantik mereka yang berikut ini sebagai Ahli Lembaga Penasihat Dewan Bandaraya Kota Kinabalu:-

<i>Bil</i>	<i>Nama</i>	<i>Tempoh Pelantikan</i>
1.	Pengarah Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah	1 April 2008 - 30 Jun 2009

No. 230

[No. SPANS: KP. 3/G54/74]

KENAIKAN PANGKAT

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Abd. Rasit @ Abd. Rashid bin Alan ke jawatan Pegawai Pertanian/ Timbalan Pengarah Pertanian, Gred G54 mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 20/G52/25]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Yeo Boon Kiat ke jawatan Pegawai Veterinar, Gred G52 mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 3/Q52/57]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Yong Lee Min @ Yong Lee Ming ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 (KUP) mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 3/Q52/57]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Chong Tan Chun ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 (KUP) mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 3/Q52/57]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Kwan Keng Wah ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 (KUP) mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 3/Q52/57]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Puan Julia binti Lamdin ke jawatan Pegawai Penyelidik, Gred Q52 (KUP) mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 13/S48/22]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Ithong @ Etong b. Terang ke jawatan Pegawai Pembangunan Masyarakat/Ketua Penolong Pengarah, Gred S48 mulai 10 Disember 2007.

[No. SPANS: KP. 4/J52/64

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Anthony Linggian @ Chong Yuk Ken ke jawatan Juruukur, Gred J52 mulai 4 Januari 2008.

[No. SPANS: KP. 4/J52/64

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Dahlan A. H. Tengah ke jawatan Juruukur, Gred J52 mulai 4 Januari 2008.

[No. SPANS: KP. 39/LS48/24

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Samal bin Munji @ Musi ke jawatan Ketua Pendaftar/Pegawai Syariah, Gred LS48 mulai 4 Januari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Chin Thau Chon ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Ku Chiau Pin ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Liew Set Kiong @ Alfred Liew ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Willis @ Mojiron bin Ansoi ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Kamaludin bin Ag. Abas ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Edward Lingkapo ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Seblan bin Naib ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

[No. SPANS: KP. 2/J48/127

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Chung Cho Sem ke jawatan Jurutera, Gred J48 mulai 1 Februari 2008.

KENAIKAN PANGKAT - (*samb.*)

[No. SPANS: KP. 29/J44/27]

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah meluluskan kenaikan pangkat secara hakiki Encik Walter Joseph Kenson ke jawatan Arkitek Landskap, Gred J44 mulai 1 Februari 2008.

No. 231

[No. JKM (S) 100-52/21 Klt. 4/(114)]

PENUGASAN URUSAN KERAJAAN
PEMBAHAGIAN PORTFOLIO-PORTFOLIO BAGI AHLI-AHLI JEMAAH MENTERI

Adalah disiarkan untuk makluman umum bahawa dalam menjalankan kuasa-kuasa yang diberikan kepadanya oleh Perkara 9(1) Perlembagaan Negeri Sabah, Yang di-Pertua Negeri, menurut nasihat Ketua Menteri telah menugaskan tanggungjawab-tanggungjawab bagi urusan Kerajaan dan Pentadbiran Jabatan-jabatan dan Agensi-agensi Kerajaan Negeri kepada Ahli-ahli Jemaah Menteri seperti disebutkan dalam Jadual bersama ini berkuat kuasa daripada 14 Mac 2008.

2. Pemberitahuan *Warta* No. 366 bertarikh pada 24 Jun 2004 adalah dengan ini digantikan.

JADUAL

PEMBAHAGIAN PORTFOLIO-PORTFOLIO BAGI AHLI-AHLI JEMAAH MENTERI

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Ketua Menteri	1. Jabatan Ketua Menteri	1. Penyelarasan Urusan Kerajaan
	(a) Bahagian Kabinet dan Dasar	2. Perkhidmatan Awam
	(b) Bahagian Pengurusan dan Kewangan	3. Hasil Bumi
	(c) Pejabat Hal Ehwal Dalam Negeri dan Penyelidikan	4. Penyelarasan Agensi-agensi Kerajaan
	(d) Bahagian Istiadat dan Protokol	5. Penghormatan dan Penganugerahan
	(e) Pejabat Hasil Bumi	6. Dewan Undangan Negeri dan Perkara-perkara berkaitan
	(f) Biro Pengaduan Awam Negeri	7. Pencetakan, Penerbitan dan Penyemakan Semula Undang-undang
	(g) Pejabat Akhbar dan Penerbitan	8. Perancangan Tenaga Manusia
	(h) Pejabat Perhubungan Negeri Sabah	9. Arkib
	(i) Institut Latihan Sektor Awam Negeri (INSAN)	10. Kepentingan Negeri mengenai:
	(j) Unit Pengurusan Harta Kerajaan	(a) Pertahanan dan Keselamatan
	(k) Unit Pemimpin Kemajuan Rakyat	

JADUAL - (samb.)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Ketua Menteri - (samb.)	2. Jabatan Peguam Besar Negeri	(b) Hal Ehwal Luar
	3. Jabatan Perkhidmatan Awam Negeri	(c) Pendaftaran Negara
	4. Jabatan Tanah dan Ukur	(d) Imigresen
	5. Jabatan Perhutanan Sabah	(e) Penyiaran dan Penerangan
	6. Unit Perancang Ekonomi Negeri	(f) Televisyen
	7. Jabatan Arkib Negeri Sabah	(g) Kesihatan
	8. Dewan Bandaraya Kota Kinabalu	(h) Perkara-perkara Persekutuan yang lain yang tidak disebutkan secara khusus
	9. Yayasan Sabah dan anak- anak syarikatnya	11. Kajian Perlombongan dan Pemuliharaan
	10. Institut Kajian Pembangunan Sabah (IDS)	12. Pelaburan
	11. MLGH Sdn. Bhd.	13. Bantuan Bencana Alam Negeri
	12. Lembaga Kemajuan Tanah Negeri Sabah dan anak-anak syarikatnya	14. Pengesanan Projek
	13. Sawit Kinabalu Berhad	
	14. Majlis Tindakan Ekonomi Sabah	
	15. Unit Sains dan Teknologi	
	16. Industri Perhutanan Sabah Sdn. Bhd.	
	17. Yayasan Tun Fuad	
	18. Lembaga Kemajuan Perhutanan Negeri Sabah (SAFODA)	
	Menteri Kewangan	1. Jabatan Bendahari Negeri Sabah	1. Belanjawan
2. Jabatan Perkhidmatan Komputer Negeri		2. Hasil Negeri dan Perbelanjaan
3. Perbadanan Pembangunan Borneo Sdn. Bhd. dan anak-anak syarikatnya		3. Akaun
4. Perbadanan Pinjaman Sabah		4. Peraturan Kewangan dan Arahan Perbendaharaan
5. Penerbangan Sabah Sdn. Bhd.		5. Harta Kerajaan
6. Koperasi Jelata Sabah Bhd. (KOJASA) dan anak- anak syarikatnya		6. Lembaga Pemeriksa
7. Kumpulan Wang Amanah Warisan Negeri		7. Kemalangan dan Insurans
8. Warisan Harta Sabah Sdn. Bhd. dan anak-anak syarikatnya		8. Tender dan Kontrak
9. Yayasan Bumiputra Sabah Bhd. dan anak-anak syarikatnya		9. Pendaftaran Kontraktor dan Pengiktirafan Status Bumiputera
10. Permodalan Bumiputra Sabah Sdn. Bhd. dan anak-anak syarikatnya		10. Pembangunan ICT

PENUGASAN URUSAN KERAJAAN
PEMBAHAGIAN PORTFOLIO-PORTFOLIO BAGI AHLI-AHLI
JEMAAH MENTERI - (*samb.*)

JADUAL - (*samb.*)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Menteri Kewangan - (<i>samb.</i>)	11. Saham Sabah Berhad	
	12. Unit PUKONSA	
Menteri Pembangunan Luar Bandar	1. Pejabat-Pejabat Daerah	1. Pentadbiran Daerah
		2. Hubungan Kerajaan Negeri-Persekutuan berkaitan isu-isu pembangunan luar bandar
		3. Program Pembasmian Kemiskinan
		4. Latihan Pembangunan Rakyat
		5. Latihan Industri Desa
		6. Kraftangan
Menteri Pertanian dan Industri Makanan	1. Jabatan Pertanian	1. Pengurusan dan Perlindungan Sumber-sumber Pertanian
	2. Jabatan Perikanan	2. Pembangunan dan Industri Pertanian
	3. Jabatan Perkhidmatan Haiwan dan Perusahaan Ternak	3. Pengeluaran dan Industri Makanan
	4. Jabatan Pengairan dan Saliran	4. Kuarantin dan Perlindungan Tumbuh-tumbuhan
	5. Lembaga Industri Getah Sabah	5. Pembangunan Industri dan Pengeluaran Ternakan
	6. Korporasi Kemajuan Perikanan dan Nelayan Sabah (Ko-Nelayan) dan anak-anak syarikatnya	6. Perkhidmatan Veterinar
	7. Korporasi Pembangunan Desa (KPD) dan anak-anak syarikatnya	7. Kesihatan Awam, Veterinar dan Kuarantin
	8. Yayasan Usaha Maju (YUM)	8. Pembangunan dan Industri Perikanan dan Akuakultur
	9. Institut Perusahaan Kecil dan Sederhana	9. Pengurusan dan Perlindungan Sumber Perikanan dan Akuatik
		10. Kesihatan dan Kuarantin Perikanan dan Akuatik

JADUAL - (*samb.*)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Menteri Pertanian dan Industri Makanan - (<i>samb.</i>)		11. Pengairan dan Saliran 12. Tebatan Banjir 13. Pengurusan dan Kejuruteraan Sungai dan Persisiran Pantai 14. Hidrologi dan Sumber Air 15. Penyelidikan, Latihan, Pengembangan dan Khidmat Nasihat, Pemasaran dan Khidmat-khidmat Sokongan yang lain dalam bidang Pertanian, Ternakan dan Perikanan 16. Pembangunan dan Industri Getah
Menteri Pembangunan Infrastruktur	1. Jabatan Kerja Raya 2. Jabatan Air 3. Jabatan Keretapi Negeri Sabah 4. Jabatan Pelabuhan dan Dermaga Sabah 5. Lembaga Pelabuhan-Pelabuhan Sabah 6. Unit Pengangkutan Awam 7. Majlis Keselamatan Jalan Raya	1. Bangunan 2. Jalan Raya dan Jambatan 3. Pembetulan dan Sanitasi 4. Bekalan Air 5. Perkhidmatan Keretapi 6. Pelabuhan dan Dermaga 7. Pengangkutan Awam 8. Keselamatan Jalan Raya 9. Kepentingan Negeri mengenai perkara-perkara Marin dan Maritim
Menteri di Jabatan Ketua Menteri	1. Pejabat Mufti 2. Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Negeri Sabah 3. Jabatan Kehakiman Syariah Negeri Sabah 4. Majlis Ugama Islam Sabah 5. Jabatan Cetak Kerajaan 6. Unit Pemimpin Kemajuan Rakyat	1. Hal Ehwal Agama Islam 2. Pembangunan Tanah secara besar-besaran 3. Pendatang Asing 4. Rancangan Pendidikan
Menteri Kerajaan Tempatan dan Perumahan	1. Jabatan Perancang Bandar dan Wilayah 2. Majlis-Majlis Perbandaran 3. Lembaga Bandaran	1. Perancangan Bandar dan Wilayah 2. Pihak Berkuasa-Pihak Berkuasa Tempatan

PENUGASAN URUSAN KERAJAAN
PEMBAHAGIAN PORTFOLIO-PORTFOLIO BAGI AHLI-AHLI
JEMAAH MENTERI - (*samb.*)

JADUAL - (*samb.*)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Menteri Kerajaan Tempatan dan Perumahan - (<i>samb.</i>)	4. Majlis-Majlis Daerah	3. Ketua Daerah, Ketua Anak Negeri dan Ketua Kampung
	5. Lembaga Pembangunan Perumahan dan Bandar dan anak-anak syarikatnya	4. Perumahan Kos Rendah
	6. Pejabat Hal Ehwal Anak Negeri Sabah	5. Pentadbiran Mahkamah Anak Negeri
	7. Majlis Hal Ehwal Anak Negeri Sabah	6. Hal Ehwal Anak Negeri
		7. Kawalan Perumahan Swasta
		8. Pembangunan Pekan-pekan Baru
Menteri Pembangunan Perindustrian	1. Jabatan Pembangunan Perindustrian dan Penyelidikan	1. Pembangunan Masyarakat Perdagangan dan Perindustrian Bumiputera (MPPB)
	2. K.K.I.P. Sdn. Bhd. dan anak-anak syarikatnya	2. Pembangunan Keusahawanan
	3. Perbadanan Pembangunan Ekonomi Negeri Sabah (SEDCO) dan anak-anak syarikatnya	3. Pembangunan Industri termasuk pembangunan industri <i>resourced-based</i> mengenai galian, tanaman industri, minyak dan gas.
	4. SAMA	4. Perdagangan dalam negeri dan antarabangsa
	5. POIC	5. Pelaburan termasuk pelaburan tempatan dan FDIs
		6. BIMP-EAGA
		7. Promosi Pelaburan
		8. Pembangunan Perusahaan dan Perdagangan termasuk SMIs
		9. Pembangunan Industri Sektor <i>Industrial-related</i>
		10. Sokongan dan Perkhidmatan termasuk R & D untuk sektor Industri

JADUAL - (*samb.*)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Menteri Pelancongan, Kebudayaan dan Alam Sekitar	1. Jabatan Hidupan Liar	1. Pelancongan
	2. Jabatan Perlindungan Alam Sekitar	2. Taman-Taman
	3. Jabatan Muzium Negeri	3. Alam Sekitar
	4. Perbadanan Kemajuan Pelancongan Sabah dan anak-anak syarikatnya	4. Perlindungan Hidupan Liar
	5. Lembaga Pemegang Amanah Taman-Taman Sabah dan anak-anak syarikatnya	5. Muzium
	6. Lembaga Kebudayaan Negeri Sabah	6. Kebudayaan
	7. Majlis Warisan Budaya Negeri	7. Kesenian
	8. Balai Seni Lukis Sabah	8. Tapak Warisan Budaya
Menteri Pembangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat	1. Jabatan Pembangunan Sumber Manusia	1. Pembangunan Sumber Manusia
	2. Perbadanan Tenaga Sabah dan anak-anak syarikatnya	
	3. Unit Kemajuan IT Negeri	
Menteri Pembangunan Masyarakat dan Hal Ehwal Pengguna	1. Jabatan Perkhidmatan Kebajikan Am	1. Perkhidmatan Kebajikan
	2. Perpustakaan Negeri Sabah	2. Perpustakaan
	3. Jabatan Hal Ehwal Wanita Sabah	3. Kedermawaaan:
	4. Majlis Perkhidmatan Masyarakat Sabah	(a) Bantuan Awam
	5. Majlis Penasihat Hal Ehwal Wanita Sabah	(b) Pungutan Bantuan Awam
	(c) Skim Bantuan Orang Tua	
	4. Pertubuhan Sukarela dan Kelab	
	5. Hal Ehwal Pengguna	
	6. Hal Ehwal Wanita	
Menteri Belia dan Sukan	1. Lembaga Sukan Negeri Sabah	1. Pembangunan Belia:-
	2. Koperasi Serbaguna SANYA Bhd. (KOSAN) dan anak-anak syarikatnya	(a) Kepimpinan dan Sahsiah
	3. Majlis Perundingan Belia Negeri	(b) Kemahiran dan Keusahawanan
	4. Majlis Sukan Negeri Sabah	(c) Sosial dan Perpaduan
	(d) Hubungan dan Jaringan Antara-bangsa	

PENUGASAN URUSAN KERAJAAN
PEMBAHAGIAN PORTFOLIO-PORTFOLIO BAGI AHLI-AHLI
JEMAAH MENTERI - (*samb.*)

JADUAL - (*samb.*)

<i>Jawatan Menteri</i>	<i>Jabatan/Agensi</i>	<i>Tanggungjawab</i>
Menteri Belia dan Sukan - (<i>samb.</i>)		2. Kemajuan Sukan:- (a) Sukan Massa (b) Sukan Prestasi Tinggi (c) Sukan Mencabar (lasak) (d) Sukan Pelancongan (e) Sukan Kurang Upaya 3. Kemudahan Sukan dan Riadah:- (a) Kompleks-kompleks Sukan (b) Kelab-kelab Belia/ Pusat Giat Belia

[No. JKM (S) 100-52/21 Klt. 4/(114)]

ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS
ALLOCATION OF PORTFOLIOS FOR THE MEMBERS OF THE CABINET

It is hereby notified for the general information that in exercise of the powers conferred upon him by Article 9(1) of the Constitution of the State of Sabah, the Yang di-Pertua Negeri, in accordance with the advice of the Chief Minister, has assigned the responsibilities for the Business of Government and administration of departments and agencies of the State Government to Members of Cabinet as set out in the Schedule hereto with effect from 14th March, 2008.

2. *Gazette* Notification No. 366 published on the 24th June, 2004 is hereby superseded.

SCHEDULE

ALLOCATION OF PORTFOLIOS FOR THE MEMBERS OF THE CABINET

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>
Chief Minister (Ketua Menteri)	1. Chief Minister's Department (a) Cabinet and Policy Division (b) Management and Finance Division (c) Internal Affairs and Research Office	1. Co-ordination of Government Business 2. The Public Services 3. Natural Resources 4. Co-ordination of Government Agencies 5. Honours and Awards

SCHEDULE - (cont.)

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>
Chief Minister - (cont.) (Ketua Menteri) - (samb.)	(d) Protocol and Ceremonial Division	6. State Assembly and Allied Matters
	(e) Natural Resources Office	7. Printing, Publication and Revision of Laws
	(f) State Public Complaints Bureau	8. Manpower Planning
	(g) Press Office	9. Archives
	(h) Sabah State Liaison Office	10. State Interest in:
	(i) State Public Sector Training Institute (INSAN)	(a) Defence and Security
	(j) Management of Government Properties Unit	(b) External Affairs
	(k) Rakyat Leaders Development Unit	(c) National Registration
	2. Sabah State Attorney General's Chambers	(d) Immigration
	3. State Public Service Department	(e) Broadcasting and Information
	4. Land and Surveys Department	(f) Television
	5. Sabah Forestry Department	(g) Health
	6. Sabah State Economic Planning Unit (SEPU)	(h) Any other Federal matter not specially herein mentioned
	7. Sabah State Archives Department	11. Mining and Conservation Studies
	8. Kota Kinabalu City Hall (DBKK)	12. Investment
	9. Sabah Foundation and its subsidiaries	13. State Disaster Relief
	10. Institute for Development Studies Sabah (IDS)	14. Projects Monitoring
	11. MLGH Sdn. Bhd.	
12. Sabah Land Development Board (SLDB) and its subsidiaries		
13. Sawit Kinabalu Berhad		
14. Sabah Action Economic Council		
15. Science and Technology Unit		
16. Sabah Forest Industries Sdn. Bhd. (SFI)		
17. Tun Fuad Foundations		
18. Sabah Forestry Development Authority (SAFODA)		

ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS
ALLOCATION OF PORTFOLIOS FOR THE MEMBERS OF THE CABINET - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>
Minister of Finance (Menteri Kewangan)	1. State Treasurer's Department	1. State Budget
	2. State Computer Services Department	2. State Revenue and Expenditure
	3. Borneo Development Corporation Sdn. Bhd. and its subsidiaries	3. Accounts
	4. Sabah Credit Corporation	4. Financial Regulations and Treasury Instructions
	5. Sabah Air Sdn. Bhd.	5. Government Properties
	6. Koperasi Jelata Sabah Bhd. (KOJASA) and its subsidiaries	6. Boards of Surveys
	7. State Heritage Trust Fund	7. Accidents and Insurance
	8. Warisan Harta Sabah Sdn. Bhd. and its subsidiaries	8. Tenders and Contracts
	9. Yayasan Bumiputra Sabah Bhd. and its subsidiaries	9. Contractors Registration and Recognition of Bumiputera Status
	10. Permodalan Bumiputra Sabah Bhd. and its subsidiaries	10. ICT Development
	11. Saham Sabah Berhad	
	12. PUKONSA Unit	
Minister of Rural Development (Menteri Pembangunan Luar Bandar)	1. District Offices	1. District Administration
		2. State-Federal relations relating to Rural Development issues
		3. Poverty Eradication Programme
		4. People's Development Training
		5. Rural Cottage Industry Training
		6. Handicrafts
Minister of Agriculture and Food Industry (Menteri Pertanian dan Industri Makanan)	1. Department of Agriculture	1. Agriculture Resources Management and Protection
	2. Department of Fisheries	2. Agriculture Development and Industry
	3. Department of Veterinary Services and Animal Industries	3. Food Production and Industry
	4. Drainage and Irrigation Department	

SCHEDULE - (cont.)

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>	
Minister of Agriculture and Food Industry - (cont.) (Menteri Pertanian dan Industri Makanan) - (samb.)	5. Sabah Rubber Industry Board	4. Plant Protection and Plant Quarantine	
	6. Korporasi Kemajuan Perikanan and Nelayan Sabah (KO-NELAYAN) and its subsidiaries	5. Livestock Production and Industry Development	
	7. Rural Development Corporation (KPD) and its subsidiaries	6. Veterinary Services	
	8. Yayasan Usaha Maju (YUM)	7. Veterinary Public Health and Quarantine	
	9. Small-medium Industrial Institute	8. Fisheries and Aquaculture Development and Industry	
		9. Aquatic and Fisheries Resources Management and Protection	
		10. Aquatic and Fisheries Health and Quarantine	
		11. Drainage and Irrigation	
		12. Flood Mitigation	
		13. River and Coastal Engineering and Management	
		14. Hydrological and Water Resources	
		15. Agricultural, Livestock and Fisheries Research, Training, Extension and Advisory Services, Marketing and other Support Services	
		16. Rubber Development and Industry	
	Minister of Infrastructural Development (Menteri Pembangunan Infrastruktur)	1. Public Works Department	1. Buildings
		2. Water Department	2. Roads and Bridges
		3. Sabah State Railway Department	3. Sewerage and Sanitation
4. Sabah Ports and Harbours Department		4. Water Supply	
5. Sabah Ports Authority Board		5. Railways Service	
6. Public Transport Unit		6. Ports and Harbours	
7. Road Safety Council		7. Public Transport	
	8. Road Safety		
	9. State Interest in Marine and Maritime Matters		

ASSIGNMENT OF GOVERNMENT BUSINESS
ALLOCATION OF PORTFOLIOS FOR THE MEMBERS OF THE CABINET - (cont.)

SCHEDULE - (cont.)

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>
Minister in the Chief Minister's Department (Menteri di Jabatan Ketua Menteri)	1. Mufti's Office	1. Islamic Religious Affairs
	2. Sabah State Islamic Religious Affairs Department	2. Large Scale Land Development
	3. State Syariah Judicial Department	3. Immigrants
	4. Majlis Ugama Islam Sabah (MUIS)	4. Educational Planning
	5. Government Printing Department	
	6. Community Development Leader Unit	
Minister of Local Government and Housing (Menteri Kerajaan Tempatan dan Perumahan)	1. Department of Town and Regional Planning	1. Town and Regional Planning
	2. Town Councils	2. Local Authorities
	3. Town Boards	3. District Chiefs, Native Chiefs and Village Headmen
	4. District Council	4. Low Cost Housing
	5. Housing and Town Development Board and its subsidiaries	5. Native Court Administration
	6. State Native Affairs Office	6. Native Affairs
	7. State Native Affairs Council	7. Development of New Townships
		8. Private Housing Control
Minister of Industrial Development (Menteri Pembangunan Perindustrian)	1. Department of Industrial Development and Research	1. Development of Bumiputera Commercial and Industrial Community (BCIC)
	2. K.K.I.P. Sdn. Bhd. and its subsidiaries	2. Entrepreneurial Development
	3. Sabah Economic Development Corporation (SEDCO) and its subsidiaries	3. Industrial Development including development of resource-based industries in minerals, industrial crops, oil and gas
	4. SAMA	4. Domestic and International Trade
	5. POIC	5. Investment including domestic investment and FDIs

SCHEDULE - (cont.)

<i>Ministerial Designation</i>	<i>Departments/Agencies</i>	<i>Responsibilities</i>
Minister of Industrial Development (cont.) (Menteri Pembangunan Perindustrian) - (samb.)		<ol style="list-style-type: none"> 6. BIMP-EAGA 7. Investment Promotion 8. Enterprise Development including SMIs 9. Industrial Estate Development 10. Industrial-related Support and Services Sector including R&D for industrial sector
Minister of Tourism, Culture and Environment (Menteri Pelancongan, Kebudayaan dan Alam Sekitar)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wild Life Department 2. Environmental Conservation Department 3. State Museum Department 4. Sabah Tourism Promotion Corporation and its subsidiaries 5. Board of Trustees of Sabah Parks and its subsidiaries 6. Sabah State Cultural Board 7. State Cultural Heritage Council 8. Balai Seni Lukis Sabah 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tourism 2. Parks 3. Environment 4. Wild Life Conservation 5. Museum 6. Cultural 7. Arts 8. Cultural Heritage Sites
Minister of Resource Development and Information Technology (Menteri Pembangunan Sumber dan Kemajuan Teknologi Maklumat)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Human Resource Development Department 2. Sabah Energy Corporation and its subsidiaries 3. Sabah IT Development Unit 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Human Resource Development
Minister of Community Development and Consumer Affairs (Menteri Pembangunan Masyarakat dan Hal Ehwal Pengguna)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Welfare Services Department 2. Sabah State Library 3. Sabah Women's Affairs Department 4. Sabah Community Social Services Council 5. Sabah Women's Affairs Council 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Welfare Services 2. Libraries 3. Charities:- <ol style="list-style-type: none"> (a) Public Assistance (b) Public Collection (c) Old Age Assistance Scheme 4. Voluntary Organisations and Clubs 5. Consumer Affairs 6. Women's Affairs

PETISYEN PILIHANRAYA NO. K 26-02-08

Danny Anthony Andipai	...	...	...	...	...	...	Petitioner
v.							
1. Tan Sri Joseph Kurup	...	...	...	...	...	...	1st Respondent
2. The Returning Officer, Bubudan O.T. Majalu	...	...	...	...	...	...	2nd Respondent

Selaras dengan Seksyen 33 (1) Akta Kesalahan-Kesalahan Pilihanraya, 1954 (Akta No. 5) (Disemak 1969), saya dengan ini menamakan Yang Arif Tuan David Wong Dak Wah sebagai Hakim Pilihanraya untuk perbicaraan Petisyen-petisyen Pilihanraya yang tersebut di atas yang dikemukakan ke Mahkamah Tinggi Kota Kinabalu.

Diberikan di bawah tandatangan saya pada hari ini 21 April 2008.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA RICHARD MALANJUM,
P.S.M., S.P.S.K., S.S.A.P., S.I.M.P., S.P.D.K., P.G.D.K.,
Hakim Besar Sabah dan Sarawak.

[No. JPBN. 600-1/2 Klt. 3 (19)]

ELECTION OFFENCES ACT, 1954

(Act No. 5)

(Revised - 1969)

NOMINATION OF ELECTION JUDGE

ELECTION PETITION NO. K 26-01-08

Saineh bin Usau	...	...	...	...	...	...	Petitioner
v.							
1. The Sabah State Election Officer	...	...	...	...	...	...	1st Respondent
2. Bubudan O.T. Majalu as Returning Officer	...	...	...	...	...	...	2nd Respondent
3. Joseph Kurup	...	...	...	...	...	...	3rd Respondent

ELECTION PETITION NO. K 26-02-08

Danny Anthony Andipai	...	...	...	...	...	...	Petitioner
v.							
1. Tan Sri Joseph Kurup	...	...	...	...	...	...	1st Respondent
2. The Returning Officer, Bubudan O.T. Majalu	...	...	...	...	...	...	2nd Respondent

Pursuant to Section 33 (1) of the Election Offences Act, 1954 (Act No. 5) (Revised 1969), I hereby nominate the Honourable Tuan David Wong Dak Wah as the Election

PUBLIC NOTICES - (cont.)

ELECTION OFFENCES ACT, 1954 - (cont.)

Judge for the trial of the abovementioned Election Petitions presented to the High Court at Kota Kinabalu in connection with the election of a person to be a member of the Dewan Rakyat.

Given under my hand this 21st day of April, 2008.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA RICHARD MALANJUM,
P.S.M., S.P.S.K., S.S.A.P., S.I.M.P., S.P.D.K., P.G.D.K.,
Chief Judge of the High Court in Sabah and Sarawak.

No. 233

[No. JIM/SDK/73504/62/1999/MAS (119/99)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Kan Nyuk Len
No. Kad Pengenalan: 540115-12-5354/H 0080772
Alamat: Lot 1, Blok B, Tingkat 3, Bandar Nam Tung,
90000 Sandakan
Perihal: Tidak Bekerja
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 97 tahun 1999
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Mei 2008
Waktu: 10.00 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.

Bertarikh: 9 April 2008.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM/SDK/73504/62/1999/MAS (119/99)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Kan Nyuk Len
NRIC No.: 540115-12-5354/H 0080772
Address: Lot 1, Block B, 3rd Floor, Bandar Nam Tung,
90000 Sandakan
Description: Unemployed
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 97 of 1999
Date of First Meeting: 27th May, 2008
Time: 10.00 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 9th April, 2008.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 234

[No. JIM (SDK) 10407/2007/LK (39/07)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Tang Choong Kuang @ Tang Kuang
No. Kad Pengenalan: 390304-10-5183/H 0405015
Alamat: Taman Pecky Valley, Batu 2, Jalan Utara,
Peti Surat No. 1444, 90008 Sandakan
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 13 tahun 2007
Tarikh Mesyuarat Pertama: 27 Mei 2008

PUBLIC NOTICES - (cont.)

AKTA KEBANKRAPAN, 1967 - (samb.)

Waktu: 10.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 22 April 2008.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK) 10407/2007/LK (39/07)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Tang Choong Kuang @ Tang Kuang
NRIC No.: 390304-10-5183/H 0405015
Address: Pecky Valley Garden, Mile 2, North Road,
P. O. Box No. 1444, 90008 Sandakan
Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 13 of 2007
Date of First Meeting: 27th May, 2008
Time: 10.30 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 22nd April, 2008.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 235

[No. JIM (SDK) 8957/2000/LK (89/00)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

MESYUARAT PERTAMA

Nama Siberhutang: Yip Yuk Ming
No. Kad Pengenalan: 570516-12-5491/H 0101922
Alamat: No. Rumah 8, Taman Mepo, Kolombong,
Inanam, 88450 Kota Kinabalu
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 100 tahun 2000
Tarikh Mesyuarat Pertama: 26 Mei 2008
Waktu: 10.30 pagi
Tempat: Jabatan Insolvensi Malaysia, Cawangan Sandakan
Tarikh Perintah (jika ada) bagi
Pentadbiran Terus (Seksyen 106): -
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 11, Wisma Khoo Siak Chiew,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Bertarikh: 23 April 2008.

HENRY MELLO K.,
Pegawai Insolvensi Kanan,
b.p. Penolong Pengarah Insolvensi, Cawangan Sandakan.

[No. JIM (SDK) 8957/2000/LK (89/00)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

FIRST MEETING

Debtor's Name: Yip Yuk Ming
NRIC No.: 570516-12-5491/H 0101922
Address: House No. 8, Mepo Garden, Kolombong, Inanam,
88450 Kota Kinabalu

PUBLIC NOTICES - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Description: -
Court: High Court, Sandakan
Bankruptcy Number: S(29) 100 of 2000
Date of First Meeting: 26th May, 2008
Time: 10.30 a.m.
Place: Insolvency Department Malaysia, Sandakan Branch
Date of Order (if any) for Summary
Administration (Section 106): -
Address:
Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
11th Floor, Wisma Khoo Siak Chiew,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.
Dated: 23rd April, 2008.

HENRY MELLO K.,
Senior Insolvency Officer,
for Assistant Director of Insolvency, Sandakan Branch.

No. 236

[No. JKR. JUB. 600-0/3/46/9]

NOTIS TAWARAN SEBUT HARGA

TAJUK SEBUT HARGA: PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK
KERJA-KERJA BERKAITAN SISTEM PENGHAWA DINGIN
DI DEWAN SERBAGUNA POLITEKNIK KOTA KINABALU, SABAH

No. Sebut Harga: JKR (L) IP. 12/2007/(JKR.JUB. 600-0-3/46)

1. Sebut Harga adalah dipelawa daripada Kontraktor-kontraktor Elektrik yang berdaftar dengan PKK dalam Kelas II, III atau IV/Kepala VII Sub-Kepala 1 dan 3 dan juga berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB).
2. Dokumen Sebut Harga boleh diperolehi pada waktu pejabat mulai dari 21 April 2008 di Pejabat:-

Cawangan Ukur Bahan,
Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya,
Tingkat 5, Bangunan Jabatan Kerja Raya,
Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah.

- 3.. Bayaran Dokumen Sebut Harga:- RM110.00 senaskhah sahaja.
4. Dokumen Sebut Harga akan dikeluarkan kepada Kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa 'SURAT TAULIAH' yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah dikemukakan semasa membeli dokumen tender.
5. Semua sebut harga mestilah dimasukkan dalam sampul surat yang dilakrikan serta bertulis pada bahagian atas sampul surat tersebut dengan butir-butir berikut:-

PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK KERJA-KERJA BERKAITAN SISTEM PENGHAWA DINGIN DI DEWAN SERBAGUNA, POLITEKNIK KOTA KINABALU, SABAH (JKR (L) IP. 12/2007/(JKR.JUB. 600-0-3/46))

dan dialamatkan kepada:-

Pengarah Kerja Raya,
Jabatan Kerja Raya,
Kota Kinabalu.

serta dimasukkan ke dalam:-

Peti Sebut Harga JKR,
Tingkat Bawah, Bangunan Jabatan Kerja Raya,
Jalan Sembulan, Kota Kinabalu.

6. Tarikh Tutup tidak lewat daripada:- 28 April 2008 (Isnin jam 12.00 tengah hari).

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya, Sabah.

[No. JKR. JUB. 600-0/3/46/9

QUOTATION NOTICE

QUOTATION TITLE: PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK
KERJA-KERJA BERKAITAN SISTEM PENGHAWA DINGIN
DI DEWAN SERBAGUNA POLITEKNIK KOTA KINABALU, SABAH

Quotation Reference No.: JKR (L) IP. 12/2007/(JKR.JUB. 600-0-3/46)

1. Electrical Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class II, III or IV/Head VII Sub-Head 1 and 3 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the quotation for the above mentioned project.

PUBLIC NOTICES - (cont.)

QUOTATION NOTICE - (cont.)

- 2.. Quotation document can be obtained during office hours from 21st April, 2008 at:-

Cawangan Ukur Bahan,
Ibu Pejabat Jabatan Kerja Raya,
Tingkat 5, Bangunan Jabatan Kerja Raya,
Jalan Sembulan, Kota Kinabalu, Sabah

3. Quotation document cost:- RM110.00 per copy.
4. Quotation document will only be distributed to contractors or their valid representative by producing 'Authorisation Letter' indicating that they are duly authorised to collect document on behalf of their company. Original PKK License and CIDB (LPIPM) Original Registration must be produced when obtaining quotation document.
5. All quotation shall be submitted in a sealed envelope with top written with the following:-

PEMASANGAN ELEKTRIK UNTUK KERJA-KERJA BERKAITAN SISTEM
PENGHAWA DINGIN DI DEWAN SERBAGUNA, POLITEKNIK KOTA
KINABALU, SABAH (JKR (L) IP. 12/2007/(JKR.JUB. 600-0-3/46))

and addressed to:-

Pengarah Kerja Raya,
Jabatan Kerja Raya,
Kota Kinabalu.

and entered:-

Peti Sebut Harga JKR,
Tingkat Bawah, Bangunan Jabatan Kerja Raya,
Jalan Sembulan, Kota Kinabalu.

6. Closing date not later than:- 28th April 2008 (Monday 12.00 noon).

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

TENDER NOTICES**No. 237**

[No. JCK: T. 300-1/4 Klt. 8 (62)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

KENYATAAN TAWARAN TERBUKA

PEMBEKALAN, PEMASANGAN DAN 'COMMISSIONING' LOJI BERGANTI DAN
MESIN-MESIN JENTERA BARU

SUB-KEPALA 020201 - MESIN-MESIN PEJABAT (JCK. T. 7/2008)

Tawaran adalah dipelawa daripada syarikat/pembekal yang berdaftar dengan Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) di bawah bidang sub-kepala 020201 - mesin-mesin pejabat untuk Pembekalan, Pemasangan dan 'Commissioning' Loji Berganti dan Mesin-mesin Jentera Baru di Jabatan Cetak Kerajaan Sabah, Kota Kinabalu.

Borang tawaran dan butir-butir lanjut boleh didapati daripada Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, 88554 Kota Kinabalu, Sabah pada waktu-waktu pejabat. Satu (1) set dokumen tender dikenakan bayaran RM50.00 sahaja, (tidak dikembalikan). Walau bagaimanapun, hanya syarikat-syarikat yang berdaftar dengan PUKONSA di bawah bidang seperti tersebut di atas sahaja yang dibenarkan mengambil bahagian. Syarikat-syarikat itu mestilah mengemukakan salinan asal Sijil Pendaftaran PUKONSA semasa mengambil dokumen-dokumen tawaran. Tawaran hendaklah dimasukkan di dalam sampul surat yang berlakri dan dialamatkan kepada:-

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu

dan ditanda "Pencetak Kerajaan Sabah" - Tawaran: JCK.T. 7/2008 di atas sampul surat.

Tarikh tutup : 12 Mei 2008 (Isnin)

Masa : 10.00 pagi

Tawaran yang diterima selepas tarikh dan masa tutup tersebut di atas tidak akan dilayan dan hanya penender yang berjaya akan dimaklumkan melalui surat.

MOHD. ARSHAD BIN HJ. ABD. RAZAK,
Pencetak Kerajaan Sabah.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JCK: T. 300-1/4 Klt. 8 (62)]

JABATAN CETAK KERAJAAN

OPEN TENDER

SUPPLY, INSTALLATION AND 'COMMISSIONING' FOR THE MACHINERIES
SUB-HEAD 020201 - OFFICE MACHINERIES (JCK. T. 7/2008)

Tenderers are invited from printing machinery suppliers who are registered with Pusat Pendaftaran Kontraktor-kontraktor Kerja, Bekalan dan Perkhidmatan Negeri Sabah (PUKONSA) under the Sub-Head 020201 Office Machineries for the Supply, Installation and 'Commissioning' for the machineries to the Government Printing Department, Kota Kinabalu.

Information regarding the detailed specifications to machineries, can be obtained from the Government Printing Department, Km. 4, Tuaran Road, 88554 Kota Kinabalu, Sabah on payment of a document fee of RM50.00 (non-refundable). Tender document will only be issued to suppliers upon production of original copy of the Certificate of Registration with PUKONSA. Tender should be sealed and addressed to the:

Setiausaha,
Lembaga Tawaran Negeri,
Kementerian Kewangan,
Wisma Kewangan,
88593 Kota Kinabalu.

and marked 'Government Printer' - Tender No. JCK.T. 7/2008 above the envelope.

Closing Date : 12th May, 2008 (Monday)

Time : 10.00 a.m.

Tender received after closing date shall not be considered and only qualified tenderers will be informed in writing.

MOHD. ARSHAD BIN HI. ABD. RAZAK,
Pencetak Kerajaan Sabah.

No. 238

[No. JKR. JUB. 600-6/1/370]

KENYATAAN TENDER

TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar

dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN MATA PELAJARAN
VOKASIONAL (MPV) MEMBUAT PERABOT DI SMK BADIN, TUARAN”

Bayaran Dokumen Tender:	RM170.00
Tarikh Tutup:	14 April 2008 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tuaran, pada 25 Mac 2008 (Selasa) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tuaran.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Taraf Bumiputera serta Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen meja tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

[No. JKR. JUB. 600-6/1/370

TENDER NOTICE

TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development

TENDER NOTICES - (cont.)

Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN MATA PELAJARAN
VOKASIONAL (MPV) MEMBUAT PERABOT DI SMK BADIN, TUARAN”

Tender Document Fee:	RM170.00
Closing Date:	14th April, 2008 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tuaran on 25th March, 2008 (Tuesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tuaran.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 239

[No. JKR. JUB. 600-6/1/369]

KENYATAAN TENDER

TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN MATA PELAJARAN
VOKASIONAL (MPV) PENJAGAAN MUKA DAN DANDANAN RAMBUT
DI SMK PEREMPUAN, SANDAKAN”

Bayaran Dokumen Tender:	RM170.00
Tarikh Tutup:	14 April 2008 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan, pada 24 Mac 2008 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK, Sijil Pengiktirafan Taraf Bumiputera serta Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen meja tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-6/1/369]

TENDER NOTICE**TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MEMBINA DAN MENYIAPKAN BANGUNAN MATA PELAJARAN VOKASIONAL (MPV) PENJAGAAN MUKA DAN DANDANAN RAMBUT DI SMK PEREMPUAN, SANDAKAN”

Tender Document Fee:	RM170.00
Closing Date:	14th April, 2008 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sandakan on 24th March, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sandakan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License/Bumiputera Certificate and Original Registration acknowledgement CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 240

[No. JKR. JUB. 600-6/1/361

KENYATAAN TENDER

TENDER UNTUK KONTRAKTOR BUMIPUTERA SAHAJA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas B Sahaja di bawah Kepala II, Sub-Kepala 2(a) serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED CONSTRUCTION OF BALAI BOMBA AT
KOTA KINABATANGAN, SANDAKAN”

Bayaran Dokumen Tender:	RM970.00
Tarikh Tutup:	28 April 2008 (Isnin, Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan, pada 14 April 2008 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Sandakan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-6/1/361]

TENDER NOTICE**TENDER FOR BUMIPUTERA CONTRACTORS ONLY**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class B Only under Head II, Sub-Head 2(a) and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“PROPOSED CONSTRUCTION OF BALAI BOMBA AT
KOTA KINABATANGAN, SANDAKAN”**

Tender Document Fee:	RM970.00
Closing Date:	28th April, 2008 (Monday - 10.00 a.m.)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sandakan on 14th April, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Sandakan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 241

[No. JKR. JUB. 600-1/2/229]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 1 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED REPLACEMENT OF EXISTING DAMAGED CMP CULVERTS AT
KM. 16.3 JALAN TENOM - KUALA TOMANI, TENOM”

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00
Tarikh Tutup:	7 April 2008 (Isnin, Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tenom, pada 26 Mac 2008 (Rabu) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tenom.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-1/2/229]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Sub-Head 1 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

**“PROPOSED REPLACEMENT OF EXISTING DAMAGED CMP CULVERTS AT
KM. 16.3 JALAN TENOM - KUALA TOMANI, TENOM”**

Tender Document Fee: RM100.00

Closing Date: 7th April, 2008
(Monday - 10.00 a.m.)

Place of Submission of Tender: The Secretary,
Sabah Federal Tenders Board,
Treasury of Malaysia Sabah,
Second (2) Floor, Federal House,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor: It is **COMPULSORY** for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tenom on 26th March, 2008 (Wednesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tenom.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 242

[No. JKR. JUB. 600-1/2/233]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 1 dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“CONSTRUCTION OF GABION RETAINING WALL AND INCIDENTAL WORKS AT KM. 0.8 JALAN LEMBAH DANUM, LAHAD DATU”

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00
Tarikh Tutup:	7 April 2008 (Isnin, Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu, pada 27 Mac 2008 (Khamis) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-1/2/233]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head I, Sub-Head I and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“CONSTRUCTION OF GABION RETAINING WALL AND INCIDENTAL WORKS AT KM. 0.8 JALAN LEMBAH DANUM, LAHAD DATU”

Tender Document Fee:	RM100.00
Closing Date:	7th April, 2008 (Monday - 10.00 a.m.)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu on 27th March, 2008 (Thursday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 243

[No. JKR. JUB. 600-5/2/23]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) dalam Bidang Kod 220101 (Alat Hawa Dingin - Window/ Split) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“ANNUAL SERVICING AND MAINTENANCE OF SPLIT UNIT AND WINDOW UNIT AIR CONDITIONING AT VARIOUS GOVERNMENT BUILDING IN THE STATE”

Bayaran Dokumen Tender:	RM180.00
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	14 April 2008
Tarikh Tutup:	18 April 2008 (Jumaat, Jam 2.30 petang)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran, Kementerian Pembangunan Infrastruktur, Tingkat Bawah, Ibu Pejabat JKR, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Ketua Penolong Pengarah/Mekanikal, Cawangan Mekanikal, Putatan pada 31 Mac 2008 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Pejabat Ketua Penolong Pengarah/Mekanikal, Cawangan Mekanikal, Putatan.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PUKONSA hendaklah dikemukakan semasa hendak membeli dokumen tender.

Dokumen meja tender boleh disemak dan dokumen tender boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-5/2/23]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) under Code 220101 (Air Conditioning - Window/Split) are invited to participate in the tender for the following works:-

“ANNUAL SERVICING AND MAINTENANCE OF SPLIT UNIT AND WINDOW UNIT AIR CONDITIONING AT VARIOUS GOVERNMENT BUILDING IN THE STATE”

Tender Document Fee:	RM180.00
Last Date of Issuing Tender Document:	14th April, 2008
Closing Date:	18th April, 2008 (Friday - 2.30 p.m.)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Tenders Board, Ministry of Infrastructure Development, Ground Floor, PWD Headquarters, 88582 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department KPP/Mechanical's Office, Putatan on 31st March, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department KPP/Mechanical's Office, Putatan.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PUKONSA License must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 244

[No. JKR. JUB. 600-1/2/227]

KENYATAAN TENDER
TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3(a) atau 3(b) atau di Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) dalam Kelas D Sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MENAIK TARAF JALAN MANDAP-DOLUOH, KOTA BELUD (PHASE 3)”

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00 senaskhah
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	12 Mei 2008
Tarikh Tutup:	19 Mei 2008 (Isnin, Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran Negeri, Kementerian Kewangan, Tingkat Bawah, Wisma Kewangan, Jalan Penampang, 88593 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kota Belud pada 5 Mei 2008 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kota Belud.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK/PUKONSA dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-1/2/227]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class D Only under Head IV, Sub-Head 1 and 3(a) or 3(b) or Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) in Class D Only under Head IV, Sub-Head 1 and 3 or and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MENAIK TARAF JALAN MANDAP-DOLUOH, KOTA BELUD (PHASE 3)”

Tender Document Fee:	RM100.00 per document
Last Date of Issuing Tender Document:	12th May, 2008
Closing Date:	19th May, 2008 (Monday - 10.00 a.m.)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, State Tenders Board, Ministry of Finance, Ground Floor, Wisma Kewangan, Penampang Road, 88593 Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kota Belud on 5th May, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kota Belud.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK/PUKONSA License and Original Registration acknowledgement CIDB (LPIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 245

[No. JKR. JUB. 600-1/2/247]

KENYATAAN TENDER
TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3(a) atau 3(b) atau di Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) dalam Kelas B Sahaja di bawah Kepala IV, Sub-Kepala 1 dan 3 serta berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“MENAIK TARAF JALAN HIMBAAN - TEROLOBOU, RANAU”

Bayaran Dokumen Tender:	RM100.00 senaskhah
Tarikh Terakhir Mengeluarkan Dokumen Tender:	12 Mei 2008
Tarikh Tutup:	19 Mei 2008 (Isnin, Jam 10.00 pagi)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Tawaran Negeri, Kementerian Kewangan, Tingkat Bawah, Wisma Kewangan, Jalan Penampang, 88593 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Ranau pada 5 Mei 2008(Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Ranau.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK/PUKONSA dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-1/2/247]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head IV, Sub-Head 1 and 3(a) or 3(b) or Pusat Kontraktor Sabah (PUKONSA) in Class B Only under Head IV, Sub-Head 1 and 3 or and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“MENAİK TARAF JALAN HIMBAAN - TEROLOBOU, RANAU”

Tender Document Fee: RM100.00 per document

Last Date of Issuing Tender Document: 12th May, 2008

Closing Date: 19th May, 2008
(Monday - 10.00 a.m.)

Place of Submission of Tender: The Secretary,
State Tenders Board,
Ministry of Finance,
Ground Floor, Wisma Kewangan,
Penampang Road,
88593 Kinabalu, Sabah.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor: It is **COMPULSORY** for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Ranau on 5th May, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Ranau

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK/PUKONSA License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 246

[No. JKR. JUB. 600-8/1/11

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 2 dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), SUNGAI SEPAGAYA BRIDGE, FS 013/127/78 LAHAD DATU”

Bayaran Dokumen Tender:	RM480.00
Tarikh Tutup:	19 Mei 2008 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu, pada 28 April 2008 (Isnin) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Lahad Datu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-8/1/11]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Sub-Head 2 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), SUNGAI SEPAGAYA BRIDGE, FS 013/127/78 LAHAD DATU”

Tender Document Fee:	RM480.00
Closing Date:	19th May, 2008 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu on 28th April, 2008 (Monday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Lahad Datu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 247

[No. JKR. JUB. 600-8/1/12]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 2 dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), SUNGAI TOPOKON BRIDGE, FSU 01/045/47 TUARAN”

Bayaran Dokumen Tender: RM470.00

Tarikh Tutup: 19 Mei 2008
(Isnin, Jam 12.00 tengah hari)

Tempat Memasukkan Tender: Setiausaha,
Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah,
Perbendaharaan Malaysia Sabah,
Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat: Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tuaran, pada 29 April 2008 (Selasa) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Tuaran.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperoleh pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-8/1/12]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Sub-Head 2 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), SUNGAI TOPOKON BRIDGE, FSU 01/045/47 TUARAN”

Tender Document Fee:	RM470.00
Closing Date:	19th May, 2008 (Monday - 12.00 noon)
Place of Submission of Tender:	The Secretary, Sabah Federal Tenders Board, Treasury of Malaysia Sabah, Second (2) Floor, Federal House, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/ Briefing by Contractor:	It is COMPULSORY for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tuaran on 29th April, 2008 (Tuesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/ or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Tuaran.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

No. 248

[No. JKR. JUB. 600-8/1/15]

KENYATAAN TENDER

TENDER TERBUKA

Tender adalah dipelawa daripada kontraktor-kontraktor yang berdaftar di Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) dalam Kelas C Sahaja di bawah Kepala I, Sub-Kepala 2 dan berdaftar dengan Lembaga Pembangunan Industri Pembinaan Malaysia (CIDB) untuk membuat tawaran bagi kerja berikut:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), KARAMUNSING BRIDGE, FSU 01/112/13 KOTA KINABALU”

Bayaran Dokumen Tender:	RM380.00
Tarikh Tutup:	19 Mei 2008 (Isnin, Jam 12.00 tengah hari)
Tempat Memasukkan Tender:	Setiausaha, Lembaga Perolehan Persekutuan Sabah, Perbendaharaan Malaysia Sabah, Tingkat Dua (2), Rumah Persekutuan, Jalan Mat Salleh, 88592 Kota Kinabalu, Sabah.
Masa, Tempat dan Tarikh Melapor Diri bagi Lawatan Tapak/Taklimat dan Tempat untuk Mengambil Borang Lawatan Tapak/Taklimat:	Penender adalah DIWAJIBKAN untuk menghadiri taklimat di Pejabat Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kepyayan, Kota Kinabalu pada 30 April 2008 (Rabu) jam 10.00 pagi dan borang boleh diambil dari Pejabat Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, dan/atau Jurutera Daerah Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu.

Dokumen tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor atau wakil-wakilnya yang SAH sahaja dengan membawa ‘SURAT TAULIAH’ yang menunjukkan bahawa mereka diberi kuasa untuk mengambil dokumen bagi pihak syarikat. Sijil Asal PKK dan Sijil Perakuan Pendaftaran Asal dari LPIPM (CIDB) hendaklah ditunjukkan ketika hendak membeli dokumen tender.

Dokumen tender dan butir-butir lanjut boleh diperolehi pada waktu pejabat di Cawangan Ukur Bahan, Tingkat Lima (5), Ibu Pejabat, Jabatan Kerja Raya, Kota Kinabalu, Sabah.

Sila ambil perhatian bahawa Dokumen Tender hanya akan dikeluarkan kepada kontraktor-kontraktor jika Borang Lawatan Tapak telah dilengkapkan.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Pengarah Kerja Raya.

TENDER NOTICES - (cont.)

[No. JKR. JUB. 600-8/1/15]

TENDER NOTICE**OPEN TENDER**

Contractors registered with Pusat Khidmat Kontraktor (PKK) in Class C Only under Head I, Sub-Head 2 and registered with Construction Industry Development Board (CIDB) are invited to participate in the tender for the following works:-

“PROPOSED PROJEK MENGGANTIKAN JAMBATAN-JAMBATAN YANG KRITIKAL DI JALAN PERSEKUTUAN, SABAH (PAKEJ 1), KARAMUNSING BRIDGE, FSU 01/112/13 KOTA KINABALU”

Tender Document Fee: RM380.00

Closing Date: 19th May, 2008
(Monday - 12.00 noon)

Place of Submission of Tender: The Secretary,
Sabah Federal Tenders Board,
Treasury of Malaysia Sabah,
Second (2) Floor, Federal House,
Jalan Mat Salleh,
88592 Kota Kinabalu, Sabah.

Time, Place and Date for Site Visit and Place to obtain Form of Site Visit/Briefing by Contractor: It is **COMPULSORY** for Tenderer to attend the Site Briefing at Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kepyayan, Kota Kinabalu on 30th April, 2008 (Wednesday) at 10.00 a.m. and the Form is obtainable from Public Works Department Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters Kota Kinabalu, and/or Public Works Department Divisional Engineer's Office, Kota Kinabalu.

Tender document will only be distributed to the contractor or their valid representative by producing 'AUTHORISATION LETTER' indicating that they are duly authorized to collect tender document on behalf of their company. Original PKK License and Original Registration acknowledgement CIDB (LIPM) must be produced when obtaining tender document.

Tender document may be obtained during office hours from the Quantity Surveying Section, 5th Floor, Public Works Department Headquarters, Kota Kinabalu, Sabah.

Please take note that Tender Document can only be issued to the Tenderer upon submission of the completed and certified Form of Site Visit by Contractor.

DATUK IR. ANJIN HAJI AJIK,
Director of Public Works.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2008 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANAN UNTUK TAHUN 2008

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia ...	100.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia ...	150.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.00
Sesuatu naskhah <i>Warta Kerajaan</i> , Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.	
Tidak lebih daripada 8 muka ...	1.50
Tidak lebih 9 hingga 16 muka ...	2.00
Tidak lebih 17 hingga 32 muka ...	2.50
Tidak lebih 33 hingga 48 muka ...	3.00
Tidak lebih 49 hingga 64 muka ...	3.50
Tidak lebih 65 hingga 96 muka ...	4.50
Lebih daripada 96 muka ...	6.00 dan tambah RM1.00 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskhah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2007 (dijilid dengan Kulit Keras) ... RM 35.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (mel laut)

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalng "& Co".

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi Warta Kerajaan Negeri dan terbitan-terbitan Kerajaan lain seperti Laporan Tahunan, Laporan Jabatan dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan Warta Kerajaan Persekutuan hendaklah memohon terus kepada Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.